

Hersteller: **Eisenmann GmbH**
Saarstraße 45
71282 Hemmingen
Typ: EB 5200

Gutachten Nr.
18 10 05 5115/1
1. Neufassung
Blatt: 1 von 14

TEILEGUTACHTEN

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil /

den Änderungsumfang

vom Typ

des Herstellers/Antragstellers

Auspuffschalldämpfer
: **EB5200, EB5201, EB5201/1, EB5201, EB 5203**
bzw. EB5200/2, EB5201/2, EB5201/2, EB 5203/2
s.o.

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilgutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen

Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die unter 3. und 4. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

Mitführen von Dokumenten:

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Fahrzeugbrief und Fahrzeugschein, Betriebserlaubnis nach § 18 Abs. 5 StVZO oder Anhängerverzeichnis) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen

1. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : Bayerische Motorenwerke AG (BMW), München
Fahrzeugtyp / Ausführung : **3C / 18i., 18i..N, 18i.N, 20s., 20s..N, 25s., 25s..N, 25s.N**
Handelsbezeichnung : BMW 318i, 320 i, 325 i
ABE-Nr. / EG-BE-Nr. (einschl. Nachträgen) : **F 547 / ..¹⁾**
Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich : keine

Akkreditiert unter DAR-Registriernummer KBA-P-10001-95
von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland

Hersteller: **Eisenmann GmbH**
 Saarstraße 45
 71282 Hemmingen
 Typ: EB 5200

Gutachten Nr.
 18 10 05 5115/1
 1. Neufassung
 Blatt: 2 von 14

Fortsetzung zu

1. **Verwendungsbereich**

- Fahrzeughersteller : Bayerische Motorenwerke AG (BMW), München
 Fahrzeugtyp / Ausführung : **3JC / CA 71, CA 72, CA 81, CA 82, CA 91, CA 92, CA 01, CA 02, CD 71, CD 72, CD 81, CD 82, CC 51, CC 52, CB 51, CB 52, CB 61, CB 62, CB 71, CB 72, CB 81, CB 82, CD 11, CD 12, CD 21, CD 22, CE 31, CE 32, CE 41, CE 42, CE 51, CE 52, CE 61, CE 62, CE 71, CE 72, CE 81, CE 82, CF 11, CF 12, CF 21, CF 22**
- Handelsbezeichnung : **BMW 316 i, 318 i, 318 is, 318 tds, 320 i, 323 i, 328 i, 318 i Touring, 320 i Touring, 323 i Touring, 328 i Touring**
- ABE-Nr. / EG-BE-Nr. (einschl. Nachträgen) : **-- / e1*xx/xx*0015* __¹⁾**
- Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich : keine
- Fahrzeughersteller : Bayerische Motorenwerke AG (BMW), München
 Fahrzeugtyp / Ausführung : **3B / 18s., 18sG., 20s., 20sG., 25s., 25sG., 18iO., 20sO., 25sO..**
- Handelsbezeichnung : **BMW 318 is, 320 i, 325 i, 318 i Cabriolet, 320 i Cabriolet, 325 i Cabriolet**
- ABE-Nr. / EG-BE-Nr. (einschl. Nachträgen) : **F 920 / --¹⁾**
- Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich : keine
- Fahrzeughersteller : Bayerische Motorenwerke AG (BMW), München
 Fahrzeugtyp / Ausführung : **3 / B / BE 11, BE 12, BE 21, BE 22, BE 71, BE 72, BE 81, BE 82, BF 51, BF 52, BF 61, BF 62, BF 71, BF 72, BF 81, BF 82, BG 11, BG 12, BG 21, BG 22, BH 31, BH 32, BH 41, BH 42, BJ 31, BJ 32, BJ 41, BJ 42, BJ 71, BJ 72, BJ 81, BJ 82, BK 71, BK 72, BK 81, BK 82**
- Handelsbezeichnung : **BMW 316 i (Coupé), 318 is (Coupé), 320 i (Coupé), 323 i (Coupé), 328 i (Coupé), 318 i (Cabrio), 320 i (Cabrio), 323 i (Cabrio), 328 i (Cabrio)**
- ABE-Nr. / EG-BE-Nr. (einschl. Nachträgen) : **-- / e1*xx/xx*0016* __¹⁾**
- Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich : keine



Hersteller: **Eisenmann GmbH**
Saarstraße 45
71282 Hemmingen
Typ: EB 5200

Gutachten Nr.
18 10 05 5115/1
1. Neufassung
Blatt: 3 von 14

Fortsetzung zu

1. **Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller : BMW Motorsport GmbH, München
Fahrzeugtyp / Ausführung : **BMW M3B** / - bzw. A, B, C, D
BMW M3/B /
BG91, BG92, BK91, BK92, CD 91, CD92
Handelsbezeichnung : BMW M3
ABE-Nr. / EG-BE-Nr.
(einschl. Nachträgen) : **G 191 / e1*xx/xx*0032* __**¹⁾
Weitere erforderliche Angaben
oder Einschränkungen zum
Verwendungsbereich : keine

- 1) xx/xx dokumentiert den aktuellen Stand der Richtlinie 70/156/EWG (Gesamtbetriebserlaubnis) und __ den jeweiligen Nachtrag zur Betriebserlaubnis. Die Zuordnung des Fahrzeugtyps zur Genehmigung ist für die Belange des vorliegenden Gutachtens ausreichend

2. **Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfanges**

Typ : Endschalldämpfer
EB5200, EB5201, EB5201/1, EB5201, EB 5203
bzw. EB5200/2, EB5201/2, EB5201/2, EB 5203/2
Ausführung : jeweils eine
Handelsbezeichnung : **EB5200, EB5201, EB5201/1, EB5201, EB 5203**
bzw. EB5200/2, EB5201/2, EB5201/2, EB 5203/2
Kennzeichnung : ***EISENMANN***
316i, 318i: EB 5200
318i Coupè: MSD: EB 5201/1 (wahlweise)
ESD: EB 5201
320i, 323i: EB 5201
325i, 328i: EB 5202
M3: EB 5203
Art : angeschweißtes, korrosionsbeständiges Typschild
Ort : auf dem Schalldämpfermantel



Hersteller: **Eisenmann GmbH**
Saarstraße 45
71282 Hemmingen
Typ: **EB 5200**

Gutachten Nr.
18 10 05 5115/1
1. Neufassung
Blatt: 4 von 14

Fortsetzung zu

2. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfanges

Technische Daten /
Beschreibung

: Schalldämpferanlage, bestehend aus der serienmäßigen Schalldämpferanlage, wobei der Endschalldämpfer durch folgenden ersetzt wird:
Schalldämpfer, 160X220 mm, Länge 520 mm mit zwei Endrohren, Innen-Ø 67 mm (gerade nach hinten) wahlweise mit einem Endrohr, 150X63 mm (oval), bei Fahrzeugausführung 25s.. wahlweise Innen-Ø 80 mm mit Dämpfereinsatz. Bei Fahrzeugausführungen mit 1.8-ltr -Motor und Coupé-Aufbau besteht die Schalldämpferanlage aus dem serienmäßigen Katalysator, einem Mittelschalldämpfer (wahlweise) und einem Nachschalldämpfer wie bei Fahrzeugausführungen mit 2.0-ltr.-Motor. Bei den Fahrzeugausführungen mit der Handelsbezeichnung M3 wird der Endschalldämpfer durch den folgenden ersetzt. 270X160 mm, Länge 520 mm mit 2 Endrohren, Außen-Ø 70 mm (30° nach oben gebogen) wahlweise Außen-Ø 76 mm(gerade).
Die Schalldämpfer mit der Bezeichnung **..I2** ermöglichen die Montage von **4 Endrohren**. Dazu wird das linke Ausgangsrohr der Schalldämpfer mit der Bezeichnung EB 5200 – EB 5203 durch ein Y-Stück ersetzt, das rechte durch einen nach vorne ragenden Rohrbogen, an den ein um die Ersatzradmulde führendes **Verlängerungsrohr** mit abschließendem Y-Rohr angesetzt wird.

3. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Keine Einschränkung.

Hersteller: **Eisenmann GmbH**
Saarstraße 45
71282 Hemmingen
Typ: EB 5200

Gutachten Nr.
18 10 05 5115/1
1. Neufassung
Blatt: 5 von 14

4. Hinweise und Auflagen

Die Einbauanleitung des Antragstellers ist zu beachten. Sie ist Bestandteil des vorliegenden Gutachtens.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt.

Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden. Die technischen Angaben ändern sich wie folgt:

Ziff 33: Bemerkungen	SCHALLDAEMPFERANLAGE EISENMANN, MITTEL-SCHALLDÄMPFER EB5201/1 (wahlweise für 318i Coupé), ENDSCHALLDAEMPFER EB5200, EB5201, EB5201, EB 5203 bzw EB5200/2, EB5201/2, EB5201/2 bzw. EB 5203/2 (Zuordnung s.o)*
----------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

5. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Geräuschverhalten

Entspricht RREG 70/157/EWG i.d.F. 92/97/EWG.

6. Anlagen

Zeichnungen der Schalldämpferanlage.

Hersteller: **Eisenmann GmbH**
Saarstraße 45
71282 Hemmingen
Typ: EB 5200

Gutachten Nr.
18 10 05 5115/1
1. Neufassung
Blatt: 6 von 14

7. Schlußbescheinigung

Es wird bescheinigt, daß die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen

Der Inhaber des Teilegutachtens hat den Nachweis (Reg - Nr QA 051028092) erbracht, daß er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält

Das Teilegutachten umfaßt die Blätter 1 – 6 zuzüglich der unter 6 aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden


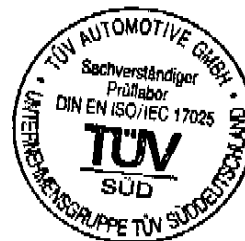
Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen

Gutachtenkopien sind nur gültig mit Originalstempel- und Unterschrift des Herstellers jedem Blatt!

Böblingen, den 24. 02. 2005

TA-CP/BBL-LU/-
Y:\...Eisanmann\EB5200\
1810055115NF1

PRÜFLABORATORIUM
TÜV Automotive GmbH
Engineering Center D-71034 Böblingen
Unternehmensgruppe TÜV Süddeutschland
akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes,
Bundesrepublik Deutschland unter DAR-Registrier-Nr.: KBA - P 10002 - 95

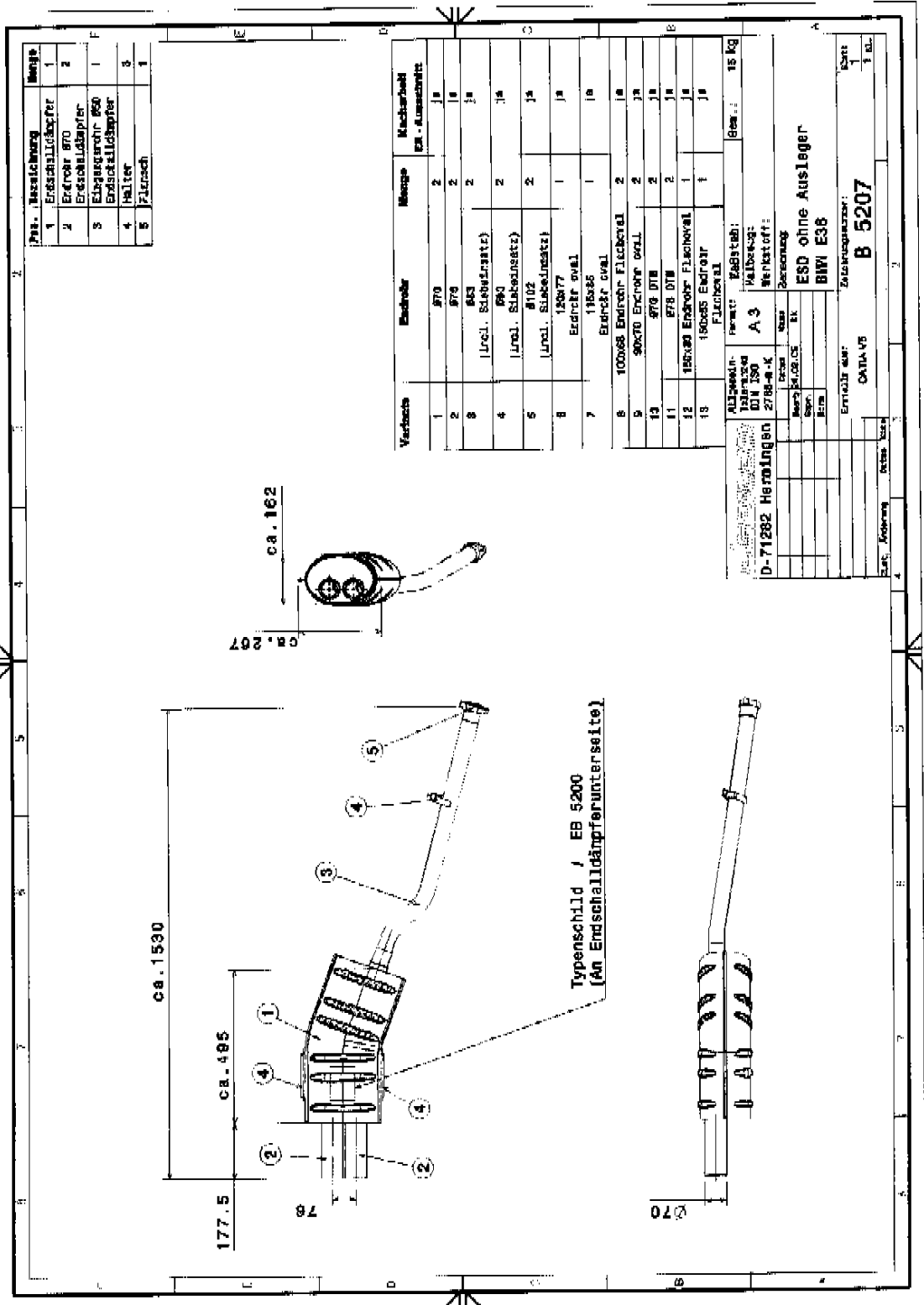


Dipl.- Ing.(FH) Lutterbeck

Der amtlich anerkannte Sachverständige für den Kraftfahrzeugverkehr

Hersteller: **Eisenmann GmbH**
 Saarstraße 45
 71282 Hemmingen
 Typ: **EB 5200**

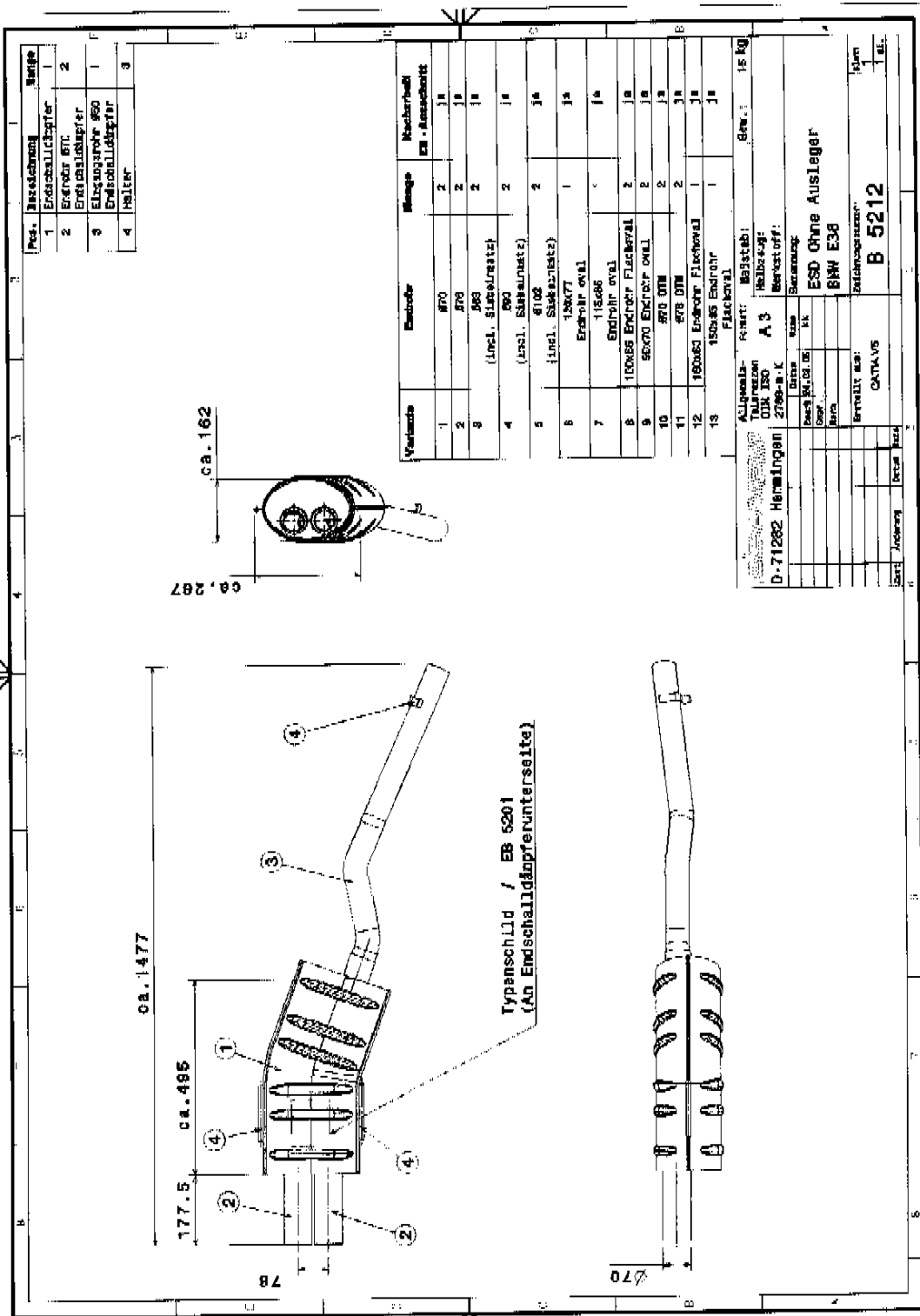
Anlage 1 zum
 Gutachten Nr.
 18 10 05 5115/1
 1. Neufassung



Akkreditiert unter DAR-Registriernummer KBA-P-10001-95
 von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland

Hersteller: **Eisenmann GmbH**
 Saarstraße 45
 71282 Hemmingen
 Typ: EB 5200

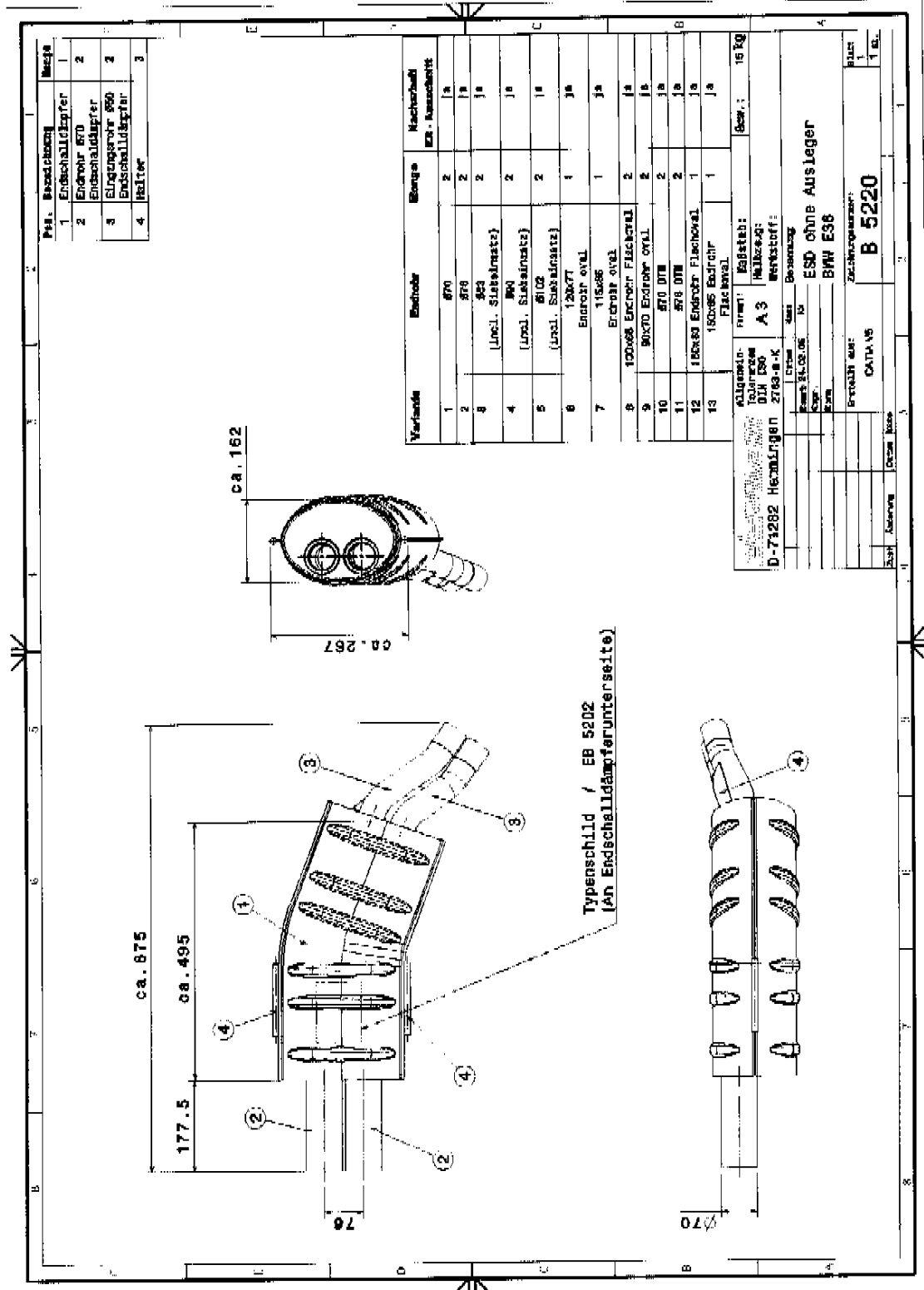
Anlage 2 zum
 Gutachten Nr.
 18 10 05 5115/1
 1. Neufassung



Akkreditiert unter DAR-Registrierennummer KBA-P-10001-95
 von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland

Hersteller: **Eisenmann GmbH**
 Saarstraße 45
 71282 Hemmingen
 Typ: **EB 5200**

Anlage 3 zum
 Gutachten Nr.
 18 10 05 5115/1
 1. Neufassung



Pos.	Bezeichnung	Menge
1	Endschalldämpfer	1
2	Endrohr Ø70	2
3	Endschalldämpfer	2
4	Halter	3

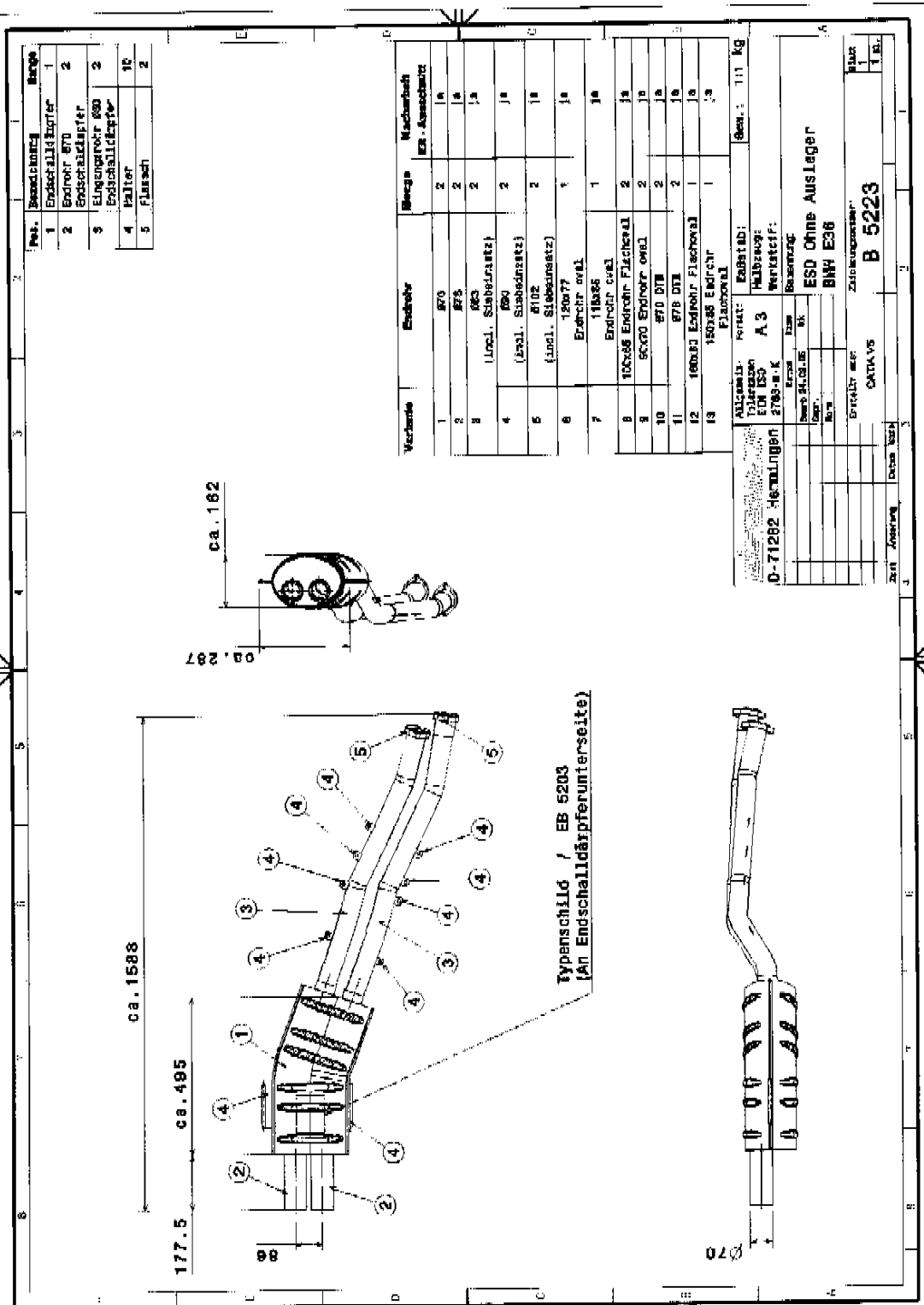
Verfahrs	Endrohr	Menge	Nachbaufr nr. - Nachbaufr
1	Ø70	2	1a
2	Ø70	2	1a
3	(Linsl. Stahlnetze)	2	1a
4	(Linsl. Stahlnetze)	2	1a
5	(Linsl. Stahlnetze)	2	1a
6	120x77 Endrohr oval	1	1a
7	115x85 Endrohr oval	1	1a
8	100x68 Endrohr Flächrohr	2	1a
9	90x70 Endrohr oval	2	1a
10	Ø70 DTH	2	1a
11	Ø78 DTH	2	1a
12	155x53 Endrohr Flächrohr	1	1a
13	180x85 Endrohr Flächrohr	1	1a

Material: **Edelstahl**
 Halbleger: **A 3**
 Werkstoff:
 Norm: **EN 10206**
 Spez.: **ESD ohne Ausleger**
 Bauart: **BMW E36**
 Zeichnungsart: **CAT-V5**
 Zeichnungsnummer: **B 5220**
 Blatt: **1** von **1**
 Datum: **18.10.05**

Akkreditiert unter DAR-Registriernummer KBA-P-10001-95
 von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland

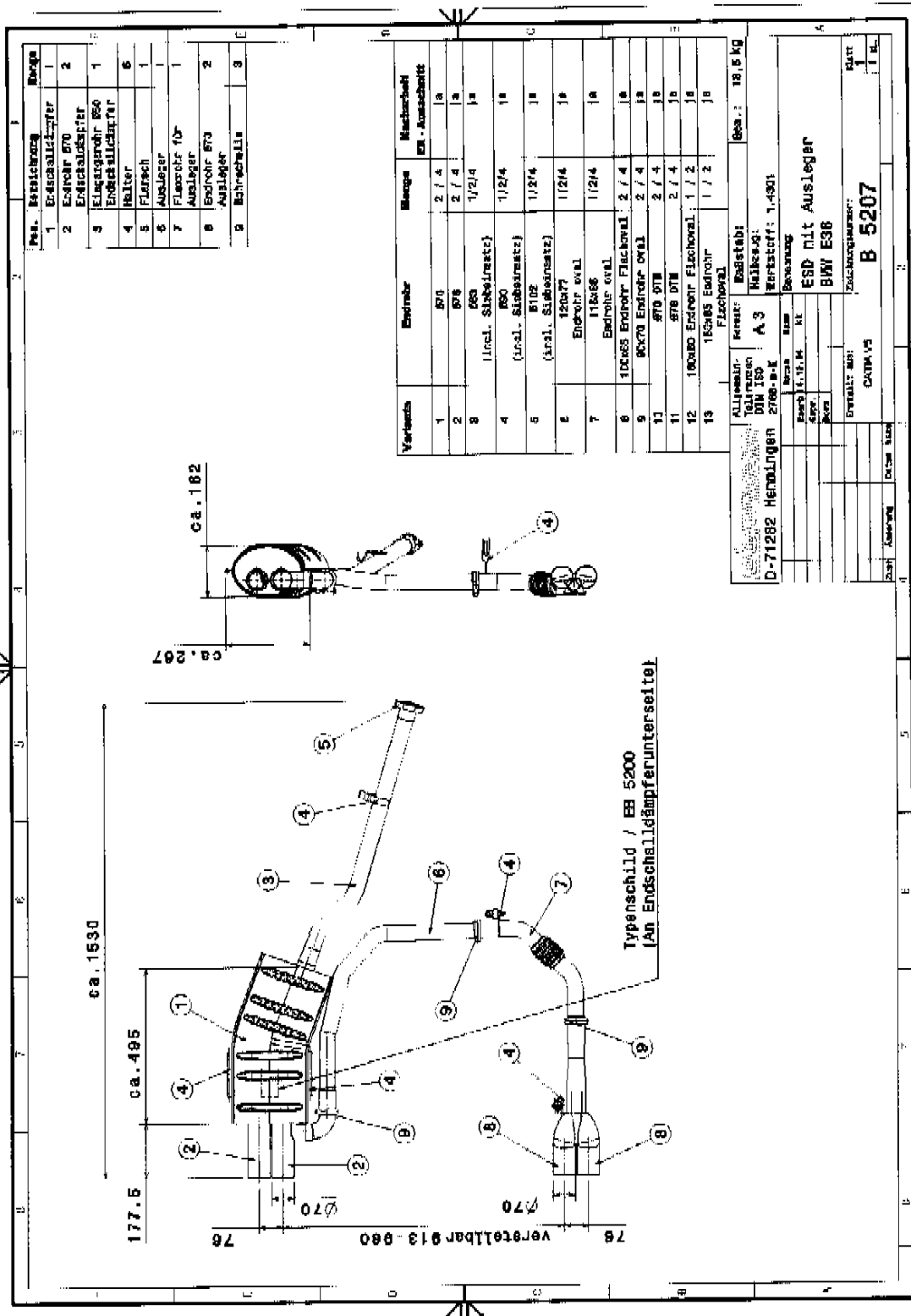
Hersteller: **Eisenmann GmbH**
 Saarstraße 45
 71282 Hemmingen
 Typ: EB 5200

Anlage 4 zum
 Gutachten Nr.
 18 10 05 5115/1
 1. Neufassung



Hersteller: **Eisenmann GmbH**
 Saarstraße 45
 71282 Hemmingen
 Typ: **EB 5200**

Anlage 5 zum
 Gutachten Nr.
 18 10 05 5115/1
 1. Neufassung



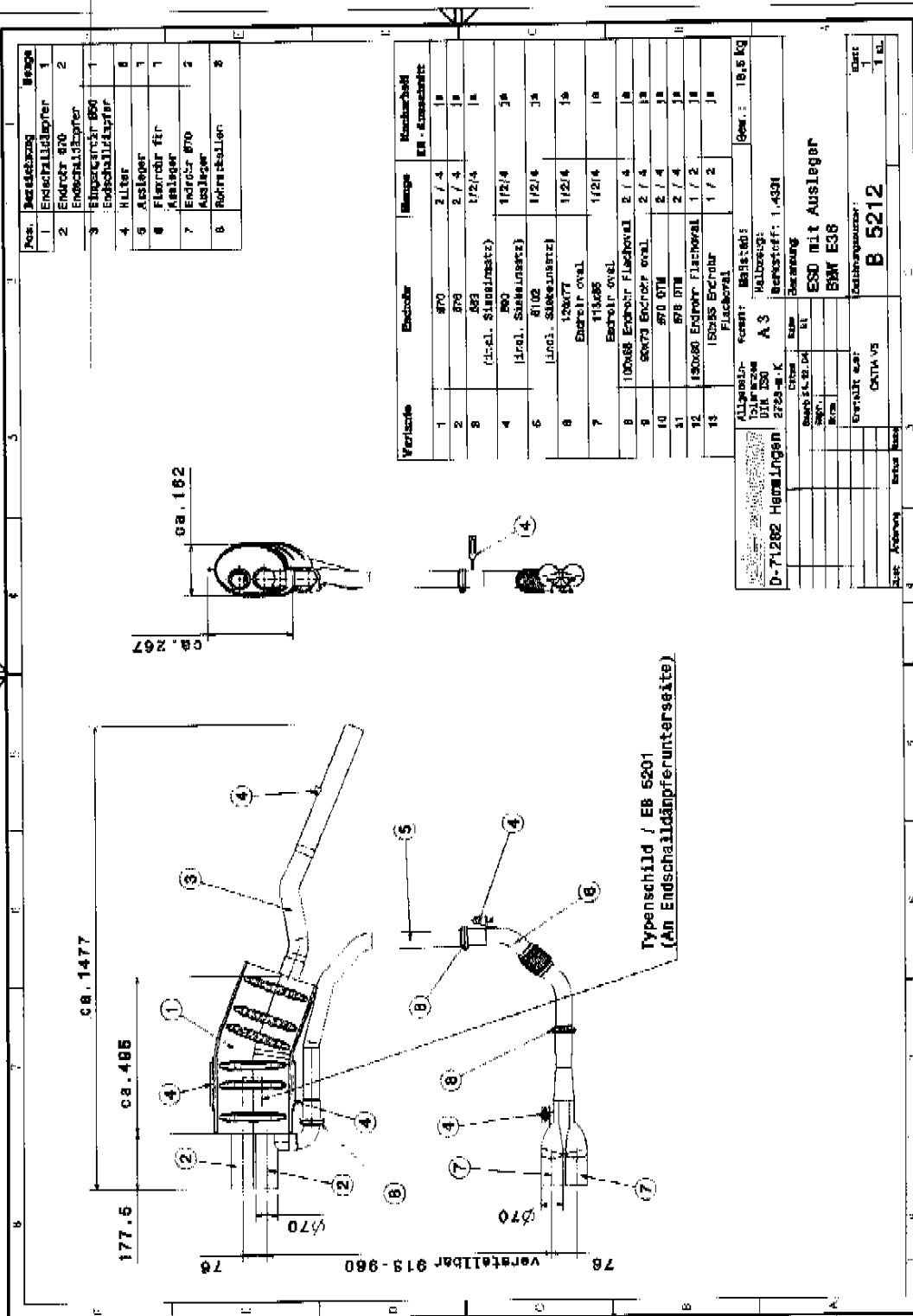
Vorteil	Endrohr	Menge	Nacharbeit im Ausschuss
1	870	2 / 4	1a
2	878	2 / 4	1a
3	883	1/2/4	1a
4	880 (lineal. Silbermetz)	1/2/4	1a
5	8102 (lineal. Silbermetz)	1/2/4	1a
6	120877 (lineal. Silbermetz)	1/2/4	1a
7	118486 Endrohr oval	1/2/4	1a
8	10665 Endrohr Flachoval	2 / 4	1a
9	86070 Endrohr Oval	2 / 4	1a
10	870 DTB	2 / 4	1a
11	878 DTB	2 / 4	1a
12	10080 Endrohr Flachoval	1 / 2	1a
13	152965 Endrohr Flachoval	1 / 2	1a

Material: Edsstahl
 Halbeslag: A 3
 Werkstoff: 1.4301
 Besatz: 1.15.14
 497
 8007
 Bezeichnung: ESD mit Ausleger
 BMW E36
 Zeichnungsnummer: B 5207
 Blatt: 1
 von: 1 Bl.

Akkreditiert unter DAR-Registriernummer KBA-P-10001-95
 von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland

Hersteller: **Eisenmann GmbH**
 Saarstraße 45
 71282 Hemmingen
 Typ: **EB 5201**

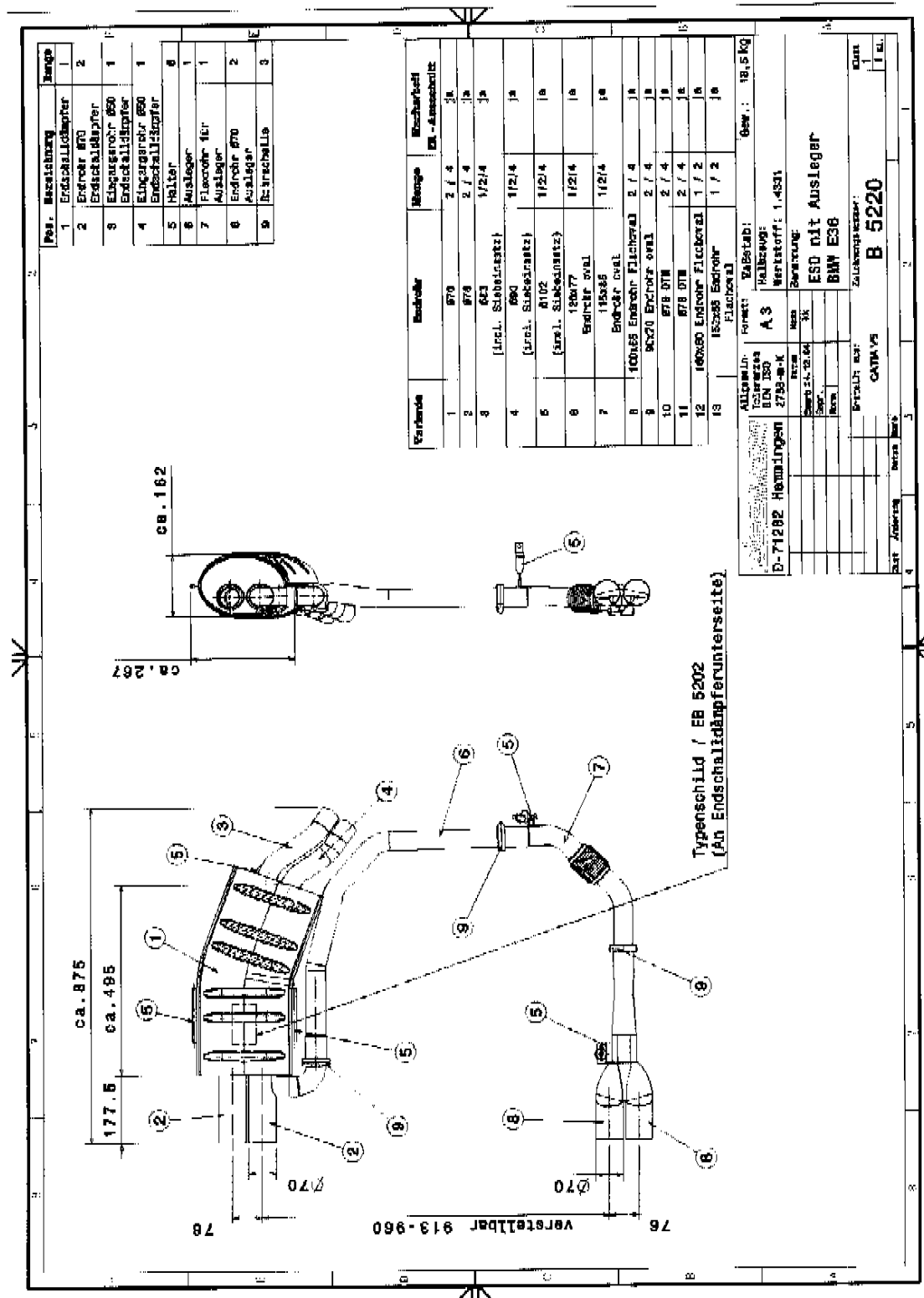
Anlage 6 zum
 Gutachten Nr.
 18 10 05 5115/1
 1. Neufassung



Akkreditiert unter DAR-Registernummer KBA-P-10001-95
 von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland

Hersteller: **Eisenmann GmbH**
 Saarstraße 45
 71282 Hemmingen
 Typ: **EB 5200**

Anlage 7 zum
 Gutachten Nr.
 18 10 05 5115/1
 1. Neufassung



Pos.	Messanbahnung	Menge
1	Endschalldämpfer	1
2	Endrohr Ø70	2 / 4
3	Endschalldämpfer	2 / 4
4	Einlegerrohr Ø60	1
5	Endschalldämpfer	1
6	Einlegerrohr Ø60	1
7	Halter	6
8	Ausleger	1
9	Flachrohr für Ausleger	1
10	Endrohr Ø70	2 / 4
11	Ausleger	2
12	Flachschelle	3

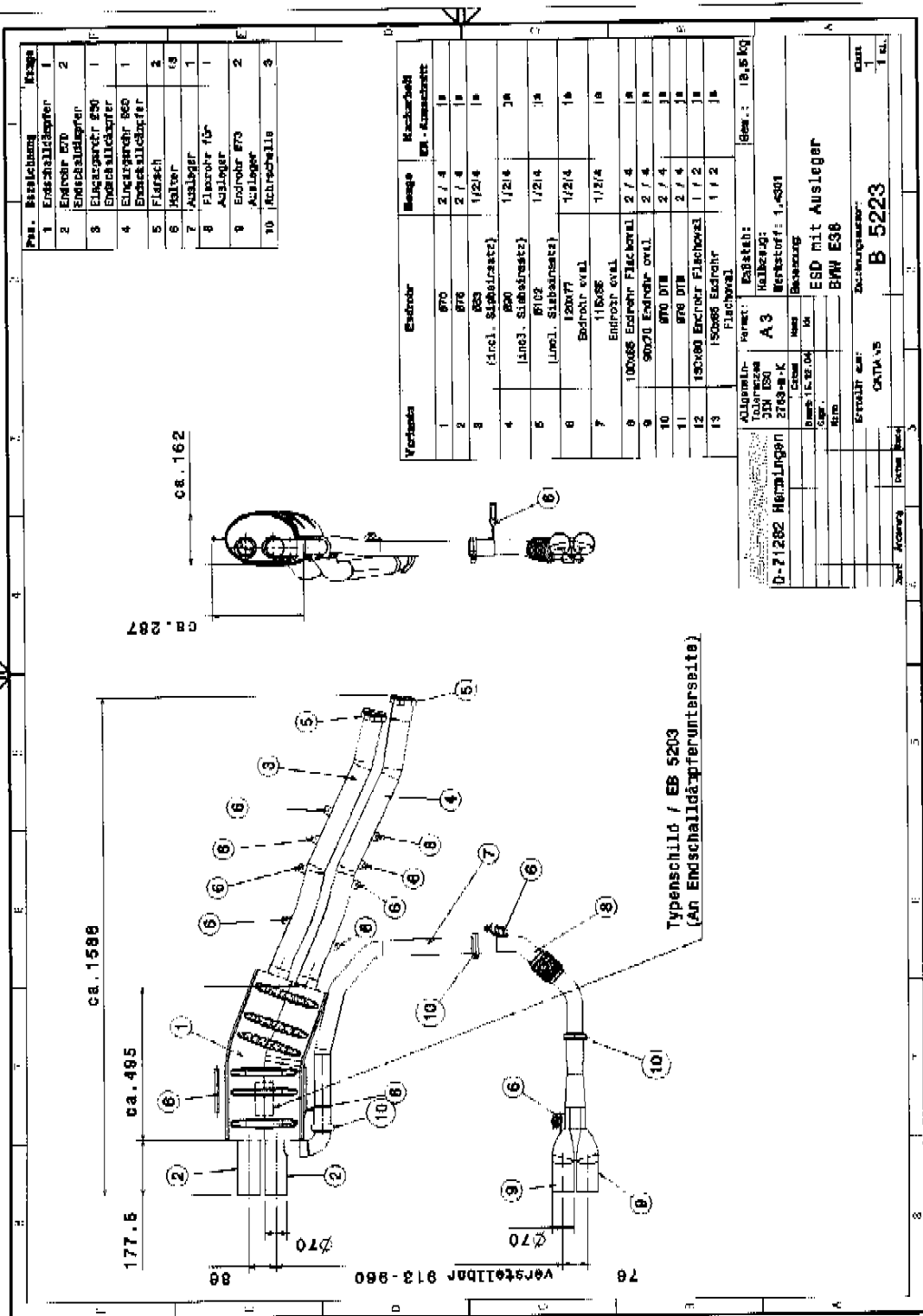
Variante	Endrohr	Menge	Merkmale im Ausschuss
1	Ø70	2 / 4	3a
2	Ø70	2 / 4	3a
3	Ø60	1/2/4	3a
4	Ø60	1/2/4	3a
5	Ø102 (ursl. Stahlschraube)	1/2/4	3a
6	Ø102 (ursl. Stahlschraube)	1/2/4	3a
7	Endrohr øvnl. 115x45	1/2/4	3a
8	Endrohr øvnl. 115x45	1/2/4	3a
9	100x65 Endrohr Flachrohr	2 / 4	3a
10	Ø70 Ø70	2 / 4	3a
11	Ø70 Ø70	2 / 4	3a
12	100x60 Endrohr Flachrohr	1 / 2	3a
13	152x45 Endrohr Flachrohr	1 / 2	3a

Hersteller: Eisenmann
 Typ: EB 5200
 D-71282 Hemmingen
 Formel: A.3
 Halblegende: Wertstoff: 1,4531
 Bemerkung: ESD mit Ausleger
 BMW E36
 Zulassungsnr.: B 5220
 CATAYS
 Datum: 18.10.05
 Unterschrift: [Signature]
 Ort: Böblingen

Akkreditiert unter DAR-Registriernummer KBA-P-10001-95
 von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland

Hersteller: **Eisenmann GmbH**
 Saarstraße 45
 71282 Hemmingen
 Typ: **EB 5200**

Anlage 8 zum
 Gutachten Nr.
 18 10 05 5115/1
 1. Neufassung



Akkreditiert unter DAR-Registriernummer KBA-P-10001-95
 von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland